

Civik, Rex, Valor, Ten

Automatismos para portas
de correr em vidro

POR



Advanced entrance technology

Portas automáticas DITEC. Um sinal distintivo de classe.

Comodidade, segurança, prestígio, higiene, convite à entrada, controlo da passagem e, no caso de áreas climatizadas, optimização do consumo energético: são estas as principais vantagens que se acompanha à adopção de portas automáticas ao exterior como também ao interior dos ambientes.

A Ditec é líder no fabrico desses automatismos.

A vida de cada dia tornou mais frequente e fácil encontrar portas que se abrem quando nos aproximamos. Um automatismo que desliza fluidamente e sem obstáculos graças à aplicação das modernas tecnologias, à qualidade superior dos processos e dos materiais, coincide não só com o prazer do belo, do novo, mas também no progressivo melhoramento das condições de conforto para os usuários do edifício.

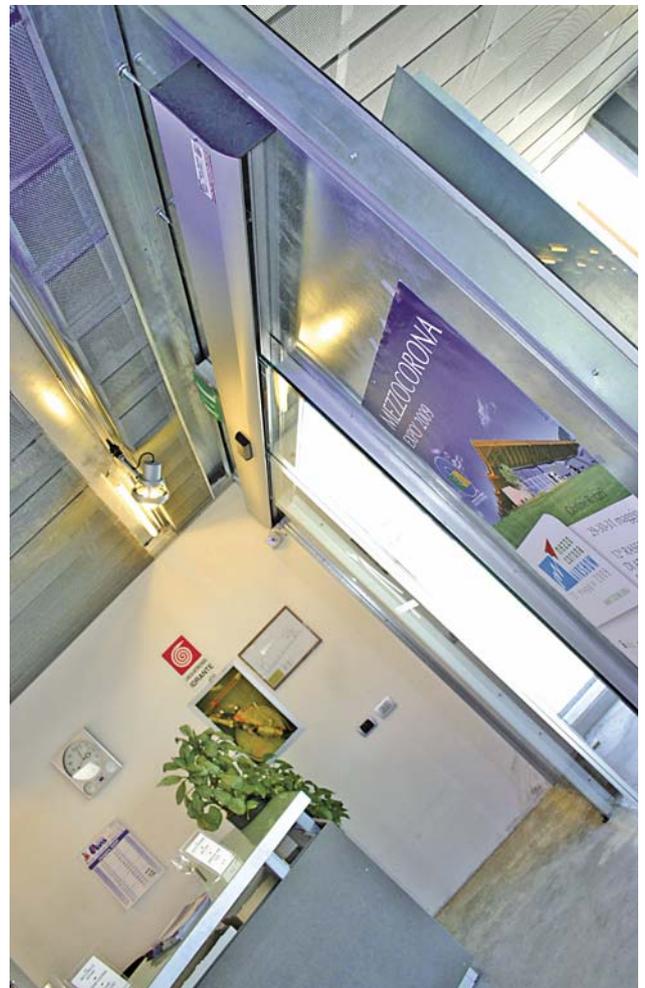
A presença de portas automáticas não é somente um factor de imagem e de adaptação às tecnologias mais inovadoras, mas, logicamente, ao usuário, a presença de um projecto com aspectos sociais, que se transforma em progressivo melhoramento do conforto da vida das pessoas.

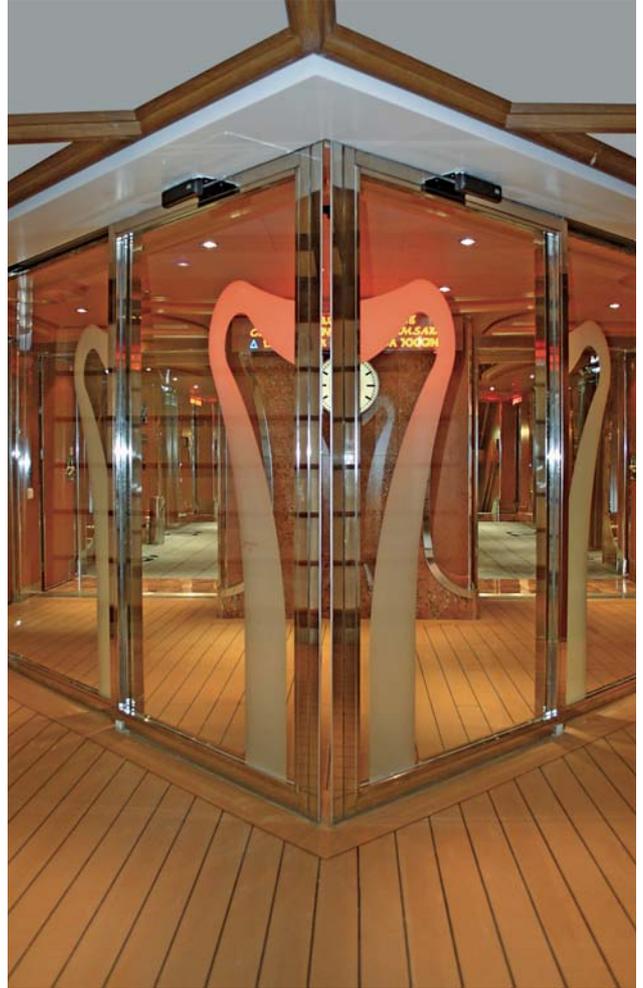
A porta automática é também um instrumento ideal para resolver as problemáticas inerentes as barreiras arquitectónicas.

O estudo de novas soluções e uma gama completa para satisfazer cada específica exigência é, para a DITEC, um compromisso constante e uma realidade concreta.









DITEC.

Uma gama completa e certificada.

A DITEC oferece ao mercado a gama mais completa de automatismos para portas de correr, adequadas para qualquer exigência ou performance a satisfazer: a partir dos grandes fluxos de passagem, com automatismos de elevada velocidade de abertura, os automatismos para ambientes domésticos, com movimentos suaves e controlados. São automatismos simples a instalar, com soluções estéticas coordenáveis com qualquer tipo de decoração.

Para além disso, a DITEC apresenta soluções com especiais dispositivos antipânico, que aumentam a segurança e facilitam o acesso às vias de fuga em caso de necessidade. Nas tabelas ilustradas a seguir, pode-se escolher os automatismos mais adequados as específicas exigências e verificar as suas características técnicas, verdadeiramente completas e de vanguarda.

Civik

Ideal para escritórios e habitações privadas de nova geração.

Rex

Simples e versátil.

O automatismo de larga difusão para o âmbito comercial.

Valor

O "top" da gama.

Para as aplicações mais exigentes no âmbito comercial (grandes centros comerciais, aeroportos).

Para as aplicações especiais no âmbito hospitaleiro e para ambientes em atmosfera controlada.

Ten

Automatismo de altura reduzida: só 100 mm.

Ideal para as fachadas tecnológicas



Civik

O automatismo ideal para as portas ocultáveis ou de correr, em vidro, madeira ou alumínio.

Indicada para escritórios e habitações privadas de nova geração.

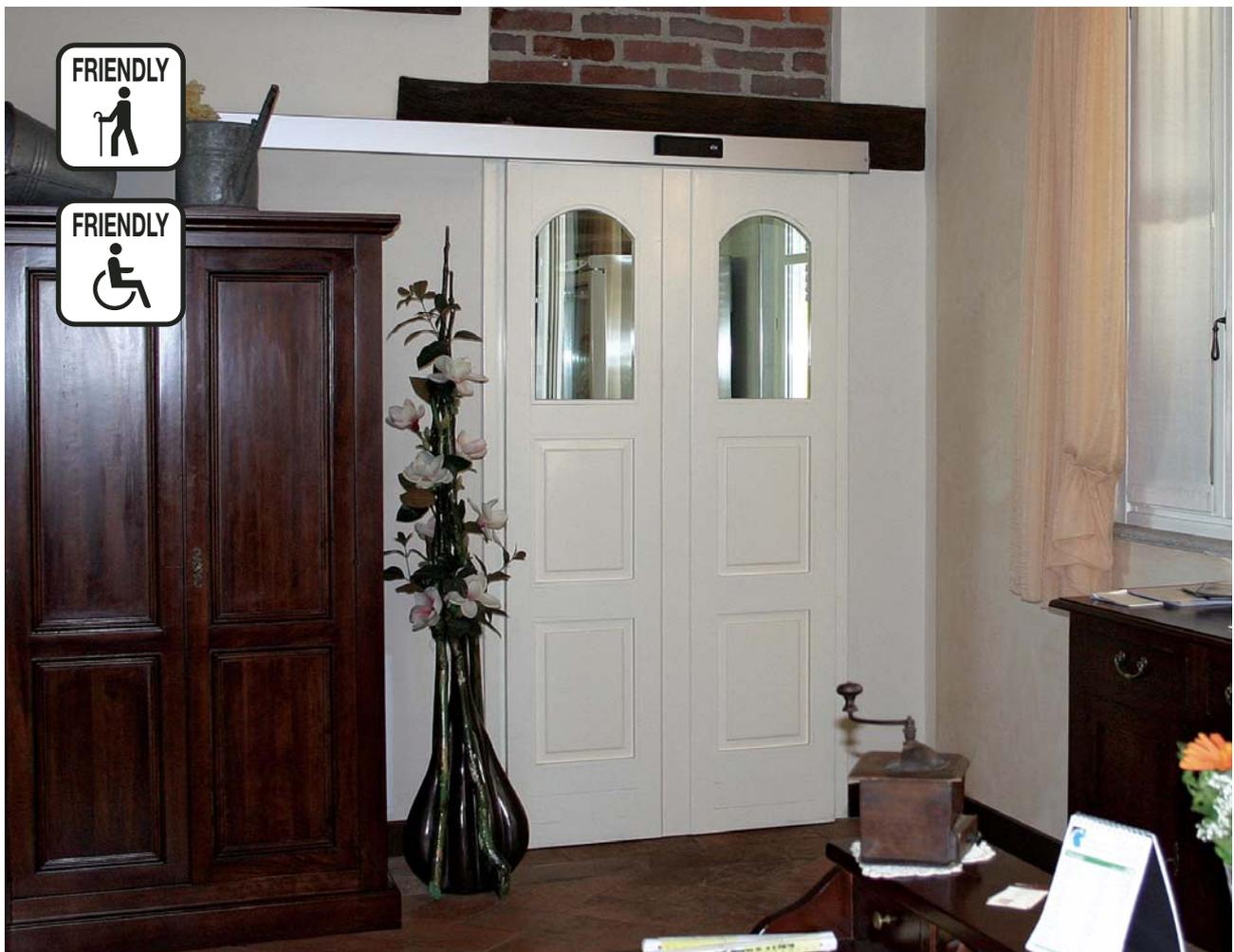
As paredes e as portas em vidro são uma solução ideada para satisfazer as modernas exigências da arquitectura de interiores: renovam com elegância os ambientes domésticos e de trabalho, adicionando luminosidade e um maior senso de amplitude aos locais onde são colocadas.

Com o vidro se podem realizar inteiras paredes divisórias, paredes móveis e portas de todos os tipos, incluso aquelas de correr ou ocultáveis que adicionam eficiência e conforto, principalmente naqueles ambientes de trabalho, onde a passagem é frequente.

O automatismo Civik, para portas de interiores de correr ou ocultáveis, é silenciosa e ligeira, simples e versáteis. Adapta-se perfeitamente a montagem em todos os tipos de montantes, desde aqueles em vidro, em madeira até aqueles em cristal, dos quais exalta a estética refinada através do um particular sistema de engate e uma tecnologia que evidencia no melhor dos modos as qualidades deste material.

A Civik está equipada com uma série de funções e acessórios que exaltam a eficiência e a segurança, agindo sobre o modo e os tempos de abertura da porta, para permitir a passagem de pessoas com uma reduzida capacidade de movimento ou de objectos de grande dimensão, garantindo desta maneira a sua perfeita funcionalidade, mesmo na momentânea ausência de energia eléctrica.

A Civik é um automatismo Energy Saving graças ao seu quadro electrónico de nova geração que permite de otimizar os próprios consumos seja em exercício que no modo de stand-by.



Características técnicas

Características dos modelos disponíveis

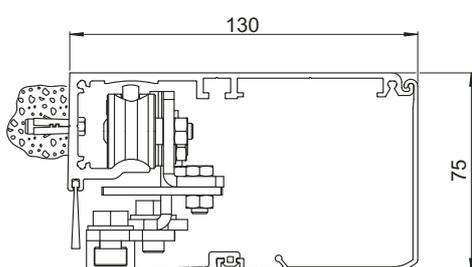
Características	CIVIK
Descrição	automatismo para portas de correr interiores
Usos especiais	uso para pessoa inválidas
Gestão do curso	encoder
Capacidade máxima	60 kg (1 folha) / 80 kg (2 folhas)
Classe de serviço	4 - intenso
Intermitência	S2 = 20 min / S3 = 30%
Alimentação	230 V~ / 50-60 Hz
Classe de isolamento	classe 1
Consumo	0,2 A
Velocidade máxima de abertura	0,4 m/s (1 folha) / 0,8 m/s (2 folhas)
Velocidade máxima de fecho	0,2 m/s (1 folha) / 0,4 m/s (2 folhas)
Temperatura de funcionamento	-20°C / +55°C
Grau de protecção	IP 20
Dimensões do produto (mm)	130 x 75 x L
Quadro de comando incorporado	ELO6A

Funcionalidades principais da instalação

Características	CIVIK
Quadro de comando	ELO6A
Alimentação de rede	230 V~ / 50-60 Hz
Economia energética	consumo reduzido em stand-by e durante o uso
Número de motores	1
Alimentação do motor	24 V= / 1,8 A
Alimentação dos acessórios	24 V= / 0,3 A
Bloqueio eléctrico	24 V= / 0,5 A
Encoder	/
ODS - Detecção de obstáculos	/
Travagem / Abrandamento	/
Comando de abertura	/
Abertura por impulso	/
Comando de fecho	/
Fecho automático temporizada	/
Segurança de inversão	/
Função safety test	/



Civik - Secção vertical



Rex

Simples e versátil.

Para um serviço muito intenso.

A simplicidade de montagem e a versatilidade nas suas aplicações, tornam Rex um automatismo de grandíssima difusão.

O grupo de tracção e o quadro electrónico constituem um único bloco, rendendo mais breves os tempos de montagem. Além disso, muitos componentes são em comum com os outros automatismos presentes na gama DITEC e isto constitui uma evidente vantagem para todos os nossos clientes.

Funcionalidade garantida mesmo na falta de energia eléctrica

Um dispositivo com baterias incorporadas garante o funcionamento mesmo em situação de falta de energia eléctrica.

Segura e silenciosa

Rex é equipada com um motor a 24 V, um quadro electrónico com lógica a microprocessador, dispositivo anti-esmagamento electrónico com encoder, dispositivo a fotocélula com amplificador e receptor.

O caixote é realizado em alumínio extrudido e a tracção realiza-se por meio de uma correia dentada de material sintético.

Rex, como todos os outros automatismos DITEC, pode ser equipada com um rico fornecimento de fábrica de acessórios genuínos DITEC de comando e segurança, além dos acessórios específicos compreendidos na gama.



Características técnicas

Características dos modelos disponíveis

Características	REX - REX V
Descrição	automatismo para portas de correr
Usos especiais	anti-pânico com elástico
Gestão do curso	encoder
Capacidade máxima	100 kg (1 folha) / 140 kg (2 folhas)
Classe de serviço	5 - muito intenso
Intermitência	S3 = 100%
Alimentação	230 V~ / 50-60 Hz
Classe de isolamento	classe 1
Consumo	0,5 A
REX - Velocidade máxima de abertura	0,5 m/s (1 folha) / 1 m/s (2 folhas)
REX V - Velocidade máxima de abertura	0,6 m/s (1 folha) / 1,2 m/s (2 folhas)
REX - Velocidade máxima de fecho	0,35 m/s (1 folha) / 0,7 m/s (2 folhas)
REX V - Velocidade máxima de fecho	0,6 m/s (1 folha) / 1,2 m/s (2 folhas)
Desbloqueio para a abertura manual	com puxador
Temperatura de funcionamento	-20°C / +55°C (-10°C / +50°C com baterias)
Grau de protecção	IP 20
Dimensões do produto (mm)	100 x 190 x L
Quadro de comando incorporado	192C REX - EL16 REX V

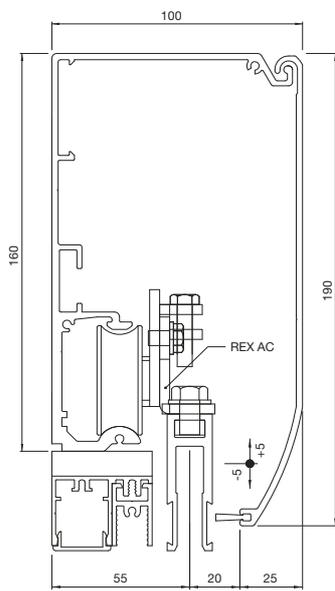
Funcionalidades principais da instalação

Características	REX	REX V
Quadro de comando	192 C	EL 16
Alimentação de rede	230 V~ / 50-60 Hz	230 V~ / 50-60 Hz
Baterias	/ (opcional)	/ (opcional)
Economia energética	consumo reduzido durante o uso	consumo reduzido durante o uso
Número de motores	1	1
Alimentação do motor	24 V= / 5 A	24 V= / 8 A
Alimentação dos acessórios	24 V= / 0,3 A	24 V= / 0,5 A
Bloqueio eléctrico	24 V= / 1 A	24 V= / 1 A
Encoder	/	/
Regulação de força		electrónica
ODS - Detecção de obstáculos	/	/
Regulação da velocidade		/
Travagem / Abrandamento	/	/
Comando de abertura	/	/
Abertura por impulso		/
Comando de abertura parcial	/	/
Comando de fecho	/	/
Fecho automático temporizada	/	/
Segurança de paragem	/	/
Segurança de inversão	/	/

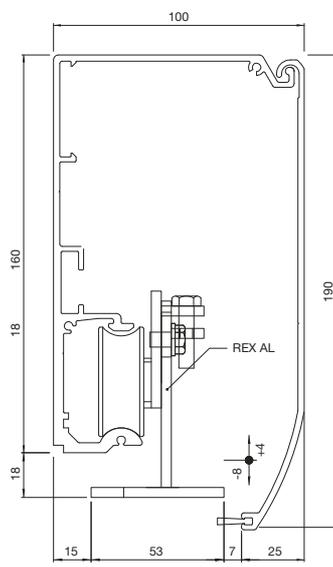




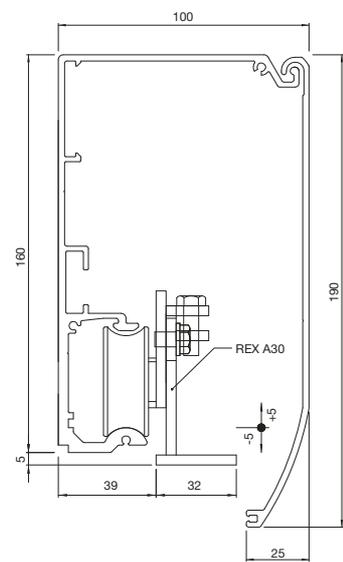
Rex - Seções verticais com diferentes tipos de engate da folha



REX AC



REX AI



REX A30

Valor

Perfeita, tecnológica, o “top” da gama. Para um serviço contínuo.

Valor é a porta automática de correr rectilínea e projectada nos mínimos detalhes para satisfazer as necessidades aplicativas mais exigentes no âmbito comercial.

Tecnologias de vanguarda, componentes electromecânicos de última geração e um inovador quadro de comando EL20, o máximo silêncio e fluidez nos movimentos, graças à nova guia de escorrimto anti-vibrante, colocam Valor aos vértices da oferta no mercado.

A porta de correr Valor é especialmente indicada em condições de uso muito intenso e contínuo, como nos locais públicos, nos grandes centros comerciais e nos aeroportos, onde a passagem contínua de pessoas, requer um uso de trabalho maior que em outros lugares.

A porta de correr Valor permite, no caso de áreas climatizadas, de otimizar o consumo energético graças a regulação automática do tempo de fecho e do vão de passagem em base ao fluxo de pessoas em trânsito.

No caso de trânsito de pedestres intenso, Valor aumenta o tempo de abertura automática, pois o vão de passagem pode ser aberto também parcialmente se o fluxo de pessoas não é particularmente intenso.

Gama de produtos

ÂMBITO COMERCIAL					ÂMBITO ESPECIALÍSTICO		
Valor L	Valor P	Valor B	Valor N	Valor T	Valor H	Valor HS	Valor HH



Nova, completa, robusta, versátil e silenciosa.

Rica nos equipamentos.

A porta de correr Valor foi projectada para oferecer um produto versátil e completo, apresenta uma série de importantes características que tornam possível o uso nas mais variadas situações operativas:

- **Electrónica avançada**, graças ao novo quadro electrónico com regulações base todas a bordo e ao amplificador de fotocélulas integrado
- **Display** integrado na cabeça ou que deve ser posicionado na parede, com o qual se podem regular todos os parâmetros da porta:
 - a) aumentar as regulações disponíveis no quadro de comando,
 - b) fornecer as informações sobre as manobras totais/parciais,
 - c) programar um alarme de manutenção,
 - d) visualizar o diagnóstico de funcionamento,
 - e) definir uma senha,
 - f) visualizar a versão de firmware do quadro electrónico,
 - g) controlar a condição da porta em qualquer momento e posição
- **Regulação automática do tempo de abertura automática.** Com um trânsito de pedestres intenso, o automatismo aumenta automaticamente o tempo de abertura automática
- **Regulação automática do vão de passagem.** Com um trânsito de pedestres intenso, o automatismo comuta automaticamente a abertura de parcial para total
- **Sensores de segurança integrados.** Em todos os modelos, os sensores são integráveis sob o cárter, com indubitáveis vantagens estéticas
- **Placa electrónica MP1**, adicional para a ampliação dos comandos funcionais
- **Silenciosa.** Graças à guarnição anti-vibrante posicionada sob a guia de escorrimto, todos os modelos Valor garantem um movimento mais fluido
- **Sustentação automática** em todos os modelos (exclusa a VALOR L)
- **Rica em equipamentos e acessórios.** Possibilidade de escolha das baterias, com serviço de emergência ou de continuidade, e presença de um desbloqueio integrado no automatismo (excluso no modelo telescópico) que se pode combinar ao desbloqueio manual de parede
- **Grupo de accionamento.** Sistema de comando/tracção num único bloco com motorreductor em corrente contínua com encoder, quadro de controlo e gestão, com lógica por microprocessador de nova geração e com a possibilidade de regulação e gestão remota por meio do display ou por meio de computador
- **Controlo a bordo ou então, remoto.** Além de poder ser comodamente controlada por meio de um sistema de monitorização a distância **DMCS** (Door Monitoring & Controlling System), o novo quadro de comando da porta de correr Valor, único para todos os modelos, está ligado num **display MD1** integrado na cabeça, ou na parede, para o controlo e a regulação das numerosas funções permitidas: diagnósticos, alarme de manutenção, regulação das aberturas, visualização das funções do quadro de comando
- **Portas e janelas dedicadas.** Todas as portas de correr Valor não são só estudadas em conjunto com as novas séries de perfis **Ditec PAM 16/23/45/H60** mas também são adaptáveis aos actuais perfis DITEC ou então, àqueles comerciais.

MÓDULO DISPLAY MD1

Gestão dos comandos a bordo do quadro eléctrico
Gestão da senha
Visualização da versão de firmware do quadro eléctrico
Visualização da versão de firmware MP1, MD1
Visualização de manobras totais/parciais
Definição do alarme de manutenção
Visualização das seguranças, alarmes e anomalias
Visualização da condição do automatismo
Regulação automática do tempo de fecho automático e do vão de passagem
Activação de fecho lenta com fotocélulas avariadas
Passagem automática desde a abertura parcial para a total

MÓDULO PLUS MP1

Ligações eléctricas dedicadas para os acessórios
Comando de fecho manual
Contacto para a chave de abertura
Contacto para a chave de fecho
Contacto para o sinal visual/acústico de passagem de pessoas
Ligação dedicada para os sensores de segurança equipados de monitorização safety test
Saídas "General Purpose"
Saída para a alimentação projectores/lâmina de ar
Controlo da condição de carga da bateria com teste evoluído, para permitir a abertura de emergência

Características técnicas

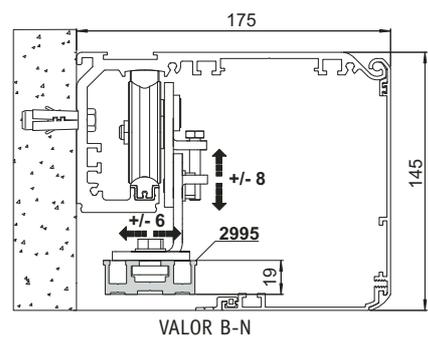
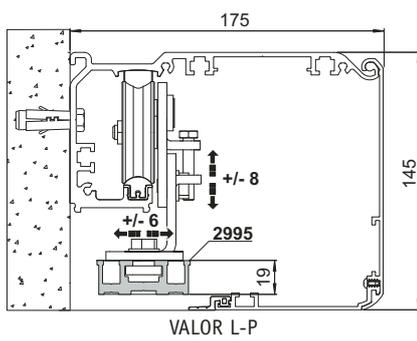
Características dos modelos disponíveis

Características	Valor L	Valor P	Valor B	Valor N	Valor T
Descrição	automatismo para portas de correr				automatismo para portas de correr telescópicas
Usos especiais	vias de fuga por arrombamento, anti-pânico por elástico				anti-pânico por elástico
Gestão do curso	encoder				
Capacidade	100 kg (1 folha) 180 kg (2 folhas)	120 kg (1 folha) 220 kg (2 folhas) 100 kg (1 folha de arrombamento) 180 kg (2 folhas de arrombamento)	120 kg (1 folha) 240 kg (2 folhas)	120 kg (1 folha) 240 kg (2 folhas)	200 kg (2 folhas) 260 kg (4 folhas)
Capacidade com rodas reforçadas			150 kg (1 folha) 300 kg (2 folhas)	150 kg (1 folha) 300 kg (2 folhas)	
Classe de serviço	5 - muito intenso			6 - contínuo	
Intermitência	S3 = 100%				
Alimentação	230 V~ / 50-60 Hz				
Consumo	1 A	1 A (1,6 A com peso das folhas > 200 kg)			1 A
Velocidade máxima de abertura	0,8 m/s (1 folha) 1,6 m/s (2 folhas)	0,8 m/s (1 folha) 1,6 m/s (2 folhas) (1,2 m/s 2 folhas com peso > 180 kg)	0,8 m/s (1 folha) 1,6 m/s (2 folhas) (1,2 m/s 2 folhas com DIP5 on)		0,8 m/s (2 folhas) 1,6 m/s (4 folhas)
Velocidade máxima de fecho	0,8 m/s (1 folha) 1,6 m/s (2 folhas)	0,8 m/s (1 folha) 1,6 m/s (2 folhas) (1,2 m/s 2 folhas com peso > 180 kg)	0,8 m/s (1 folha) 1,6 m/s (2 folhas) (1,2 m/s 2 folhas com DIP5 on)		0,8 m/s (2 folhas) 1,6 m/s (4 folhas)
Desbloqueio para a abertura manual	com puxador				
Temperatura de funcionamento	-20°C / +55°C (-10°C / +50°C baterias)				
Grau de protecção	IP20				
Dimensões do produto	175 x 145 x L				255 x 145 x L
Homologadas	TÜV			TÜV	TÜV
Quadro de comando incorporado	EL20 (incorporado)				

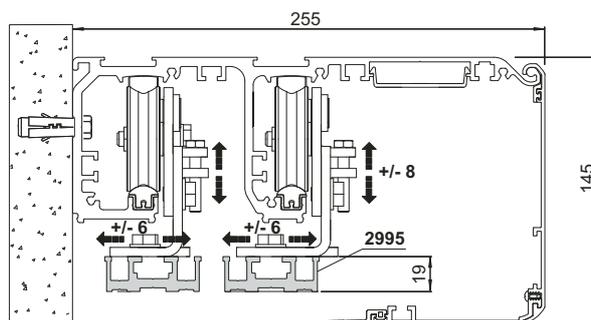




Valor - Secções verticais



Valor T - Secção vertical



Valor H

Também para ambientes especialísticos.

Valor oferece soluções particularmente adequadas as exigências de sectores onde resultam indispensáveis específicas características.

Valor é particularmente indicada:

- Ambientes de atmosfera controlada (hospitais, clínicas, clínicas de reabilitação, casas de cura, centros para deficientes físicos, casas de repouso, poli ambulatorios, consultórios médicos, consultórios dentários, farmácias, saunas, centros termais e termas, centros de saúde e bem-estar, wellness)
- Salas operatórias
- Indústria farmacêutica e química
- Câmaras assépticas
- Salas de gravação discográfica

Valor H é um automatismo para portas de retenção, onde a folha permite uma retenção parcial (em 2 lados), com dimensões e performances análogas à Valor L, mas com uma solução diferente do cârter, adequado para um uso especial.

Valor HS é um automatismo semelhante à anterior, mas com maiores capacidades.

Valor HH é um automatismo de retenção hermética em 4 lados, onde a folha, em fase de fecho, efectua um abaixamento e uma translação para comprimir a guarnição no montante perimetral.



Os automatismos da Valor H se diferenciam graças a importantes características:

Máximo silêncio

O grande silêncio de manobra presente em todas as versões, graças as guarnições anti-vibrações, as tornam ideais para os ambientes onde o conforto há um papel fundamental: nos consultórios médicos, centros termais e de wellness, por exemplo, no recebimento, o conforto e a eficiência são requisitos indispensáveis para o bem-estar psico-físico do paciente. Nas salas de gravação discográfica, o silêncio torna-se, ao contrário, o elemento indispensável.

Máxima higiene

O caixote arredondado evita o depósito de poeiras e favorece a sua limpeza. Portanto, as tornam ideais para o sector hospitaleiro e para as casas de repouso, também graças a vasta série de acessórios de cujo são equipadas.

As portas automáticas devem garantir liberdade de movimento em absoluta higiene e segurança, seja para os pacientes que para os operadores, respeitando as regras de esterilidade nos blocos operadores e evitando a manipulação manual das portas. Valor satisfaz todos estes requisitos.

Máxima segurança

Os sensores de segurança podem ser integrados no automatismo. Neste modo garantem a máxima protecção do vão de passagem e do movimento de abertura das folhas. São indispensáveis no caso de passagem de macas, cadeirinhas e cadeiras de roda que podem não ser interceptadas pelas fotocélulas tradicionais.

Capacidade máxima

A alta capacidade da versão HS permite a automatização de folhas de grande peso ou com cargas gravosas, em especial no sector radiológico onde é pedida a movimentação de folhas com lâminas de chumbo.

Disponibilidade máxima

As entradas automáticas Valor podem ser fornecidas em todas as cores RAL, com acabamentos anodizados (desde o prateado natural até ao titânio brilhante) com painéis revestidos em laminado HPL na gama de cores Abet/Print. Valor HS e HH também podem ser fornecidas com cârter inox AISI 304 com acabamento Scotch Brite.

Características técnicas

Características dos modelos disponíveis

Características	VALOR H	VALOR HS	VALOR HH
Descrição	para portas de correr para hospitais	para portas de correr pesadas	para portas de correr com vedação hermética
Usos especiais	folhas com vedação hermética para hospitais	folhas com vedação hermética para hospitais	folhas com vedação hermética para hospitais
Gestão do curso	encoder	encoder	encoder
Capacidade máxima	100 kg (1 folha) / 180 kg (2 folhas)	classe 4: 200 kg (1 folha) / 340 kg (2 folhas) classe 5: 170 kg (1 folha) / 300 kg (2 folhas)	200 kg (1 folha) / 200 kg (2 folhas)
Capacidade com 2 rodas por carrete		classe 5: 300 kg (1 folha) / 360 kg (2 folhas) classe 6: 220 kg (1 folha) / 300 kg (2 folhas)	
Capacidade com 3 carretes		classe 4: 450 kg (1 folha) / 500 kg (2 folhas) classe 5: 350 kg (1 folha) / 400 kg (2 folhas)	
Classe de serviço	5 - muito intenso	4 - intenso 5 - muito intenso 6 - contínuo	4 - intenso 5 - muito intenso 1 folha < 160 kg / 2 folhas < 160 kg
Intermitência	S3 = 100%	classe 4: S2 = 20 min S3 = 30% classe 5: S2 = 60 min S3 = 60% classe 6: S3 = 100%	classe 4: S2 = 20 min S3 = 30% classe 5: S2 = 60 min S3 = 60%
Alimentação	230 V~ / 50-60 Hz	230 V~ / 50-60 Hz	230 V~ / 50-60 Hz
Classe de isolamento	classe 1	classe 1	classe 1
Consumo	1 A	1 A	1 A
Velocidade máxima de abertura e de fecho	0,8 m/s (1 folha) 1,6 m/s (2 folhas)	0,5 m/s (1 folha) 1,0 m/s (2 folhas)	0,5 m/s (1 folha) 1,0 m/s (2 folhas)
Desbloqueio para abertura manual	com puxador	com puxador	
Temperatura de funcionamento	-20°C / +55°C (-10°C / +50°C com pilhas)	-20°C / +55°C (-10°C / +50°C com pilhas)	+2°C / +55°C (+2°C / +50°C com pilhas)
Grau de protecção	IP 20	IP 20	IP 20
Dimensões do produto	175 x 145 x L	150 x 300 x L	150 x 300 x L
Quadro de comando	EL20 (incorporado)	EL32 (incorporado)	EL32 (incorporado)

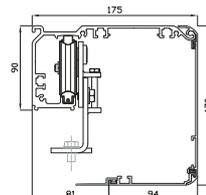
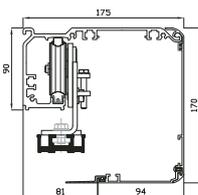
Valor e Valor H

Funcionalidades principais da instalação

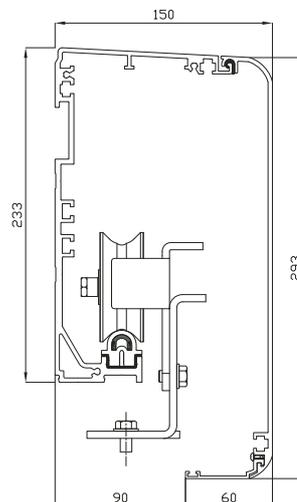
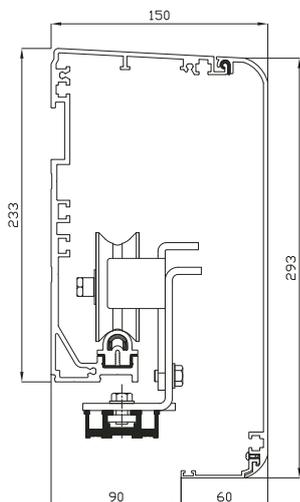
Descrição	EL 20	EL 32
Quadro de comando	para portas VALOR H	para portas VALOR HH e VALOR HS
Alimentação de rede	230 V~ / 50-60 Hz	230 V~ / 50-60 Hz
Baterias (permitem o funcionamento na falta de energia eléctrica)	/ (opcional)	/ (opcional)
Economia energética	consumo reduzido durante o uso	consumo reduzido durante o uso
Número de motores	1	1
Alimentação do motor	24 V= / 10 A	24 V= / 15 A
Alimentação dos acessórios	24 V= / 0,5 A	24 V= / 0,5 A
Bloqueio eléctrico	24 V= / 1 A	24 V= / 1 A
Luz de presença	/ (com MP1)	/ (com MP1)
Encoder (gestão das velocidades e dos abrandamentos)	/	/
Regulação da força	electrónica	electrónica
ODS - Detecção de obstáculos	/	/
Regulação da velocidade	/	/
Travagem / Abrandamento (permite um encosto perfeito)	/	/
Comando de abertura	/	/
Abertura por impulso	/	/
Comando de abertura parcial	/	/
Comando de fecho	/ (com MP1)	/ (com MP1)
Fecho automático temporizada	/	/
Segurança de paragem	/	/
Segurança de inversão	/	/
Função Safety Test e monitorização de segurança	/	/



Valor H - Secções verticais



Valor HS - HH - Secções verticais



Ten

Arquitectura automática.

O projecto de edifícios com fachadas tecnológicas é, hoje, uma realidade sempre mais difundida. As portas automáticas devem, obviamente Adaptar-se seja em termos de estética, para Integrar-se de modo perfeito nas estruturas tecnológicas, que em termos qualificativos. Ten é o novo automatismo DITEC adequadamente projectada para responder a estas novas exigências arquitectónicas e aplicativas.

Praticidade e velocidade de instalação.

Não teme as imperfeições estruturais graças à régulação vertical.

A estética não é a única necessidade da nova arquitectura. De facto, a inovação tecnológica revolucionou, não só as fórmulas habitacionais, mas também, os canteiros de obras das construções civis, transformando-os de lugar de execução da manufactura em lugar de montagem e acabamento.

Ten permite efectuar uma Regulação na vertical não obstante seja assim fina, de 12 mm, graças aos seus especiais, mas, simplicísimos componentes interiores de translação. Este oferece uma importantíssima vantagem, porque permite de cobrir as imperfeições dos pavimentos e aos equipamentos térmicos típicos dos componentes estruturais metálicos do edifício, obtendo uma maior facilidade e flexibilidade de colocação.

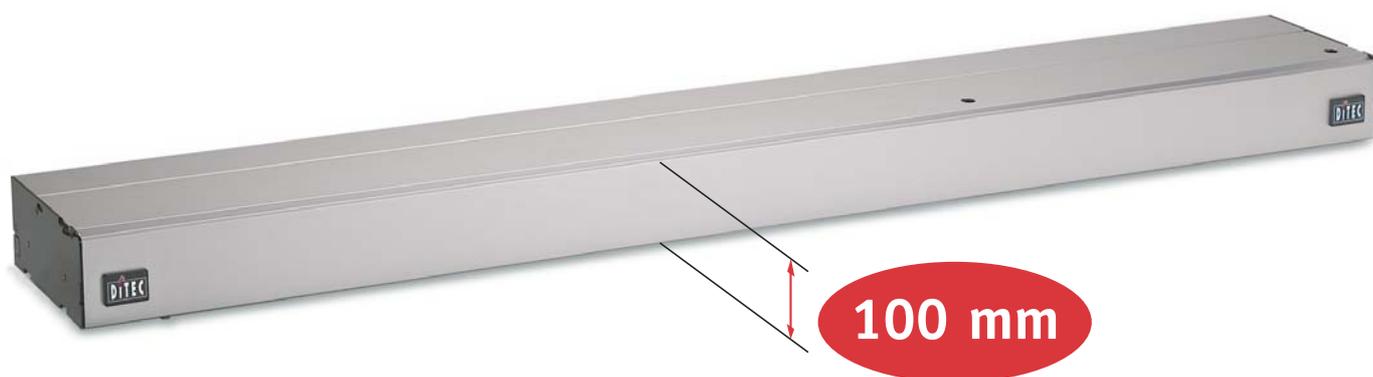
Funcionalidade

Moderna e tecnológica, apresenta bem três importantíssimas características gerais:

- Caixote com 100 mm de altura
- É possível regula-la verticalmente, até 12 mm
- Apresenta um caixote que pode ser montado em duas partes distintas.

Geometria e limpeza estética

O automatismo é colocado num caixote de alumínio simples, elegante e funcional, alto 100 mm, adapte-se de modo impecável e quase invisível, ao sistema estrutural dos componentes das obras civis.



Caixote duplo de engate simples. Mais fácil, será difícil

O caixote é dividido em dois perfis em alumínio anodizado que se engatam em sucessão.

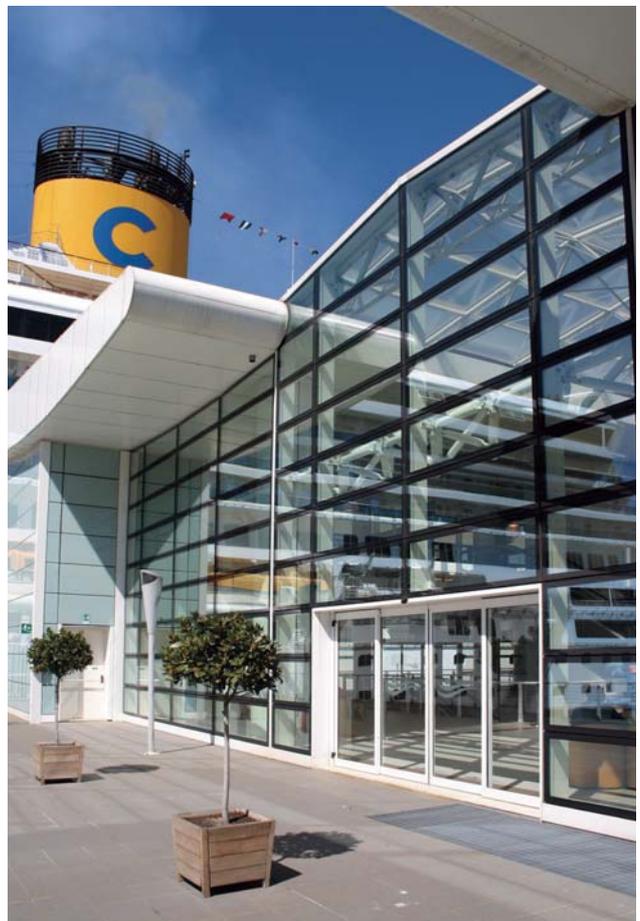
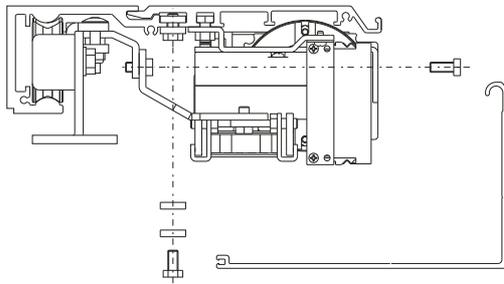
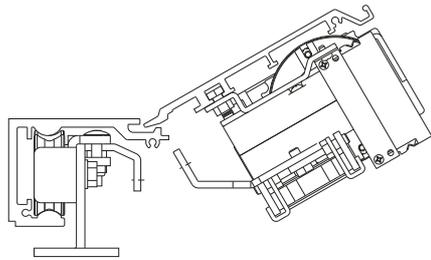
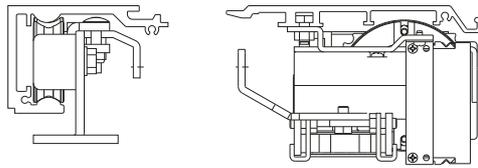
No primeiro perfil encontram lugar as rodas e os carretos, nas quais são aplicados as folhas móveis. Isto, permite de instalar e regular as folhas com facilidade não havendo impedimentos de acesso típicos dos automatismos muito baixos.

No segundo é colocado o grupo de comando, composto do moto-reductor, do quadro electrónico do transformador já montados num adequado estribo para facilitar a instalação. Os cabos são agrupados em modo ordenado num tubo feito em alumínio extrudido.

Todo o grupo foi projectado para facilitar a instalação e permitir ao instalador de operar sem dificuldade no automatismo Ten.

É disponível a versão redundante, homologada para as vias de fuga.

Ten - Sequência de instalação



Características técnicas

Características dos modelos disponíveis

Características	TEN
Descrição	automatismo para portas de correr
Usos especiais	vias de fuga de arrombamento e redundante
Gestão do curso	encoder
Capacidade máxima	100 kg (1 folha) / 200 kg (2 folhas)
Capacidade com rodas reforçadas	120 kg (1 folha) / 200 kg (2 folhas) / 100 kg (1 folha de arrombamento)
Classe de serviço	5 - muito intenso
Intermitência	S3 = 100%
Alimentação	230 V~ / 50-60 Hz
Classe de isolamento	classe 1
Consumo	1 A
Velocidade máxima de abertura	0,8 m/s (1 folha) / 1,6 m/s (2 folhas)
Velocidade máxima de fecho	0,8 m/s (1 folha) / 1,6 m/s (2 folhas)
Desbloqueio para a abertura manual	com puxador
Temperatura de funcionamento	-20°C / +55°C (-10°C / +50°C com baterias)
Grau de protecção	IP 20
Dimensões do produto (mm)	225 x 100 x L
Quadro de comando incorporado	EL16

Funcionalidades principais da instalação

Características	TEN
Quadro de comando	EL16
Alimentação de rede	230 V~ / 50-60 Hz
Baterias	/ (opcional)
Economia energética	consumo reduzido durante o uso
Número de motores	1
Alimentação do motor	24 V= / 8 A
Alimentação dos acessórios	24 V= / 0,5 A
Bloqueio eléctrico	24 V= / 1 A
Encoder	/
Regulação de força	electrónica
ODS - Detecção de obstáculos	/
Regulação da velocidade	/
Travagem / Abrandamento	/
Comando de abertura	/
Abertura por impulso	/
Comando de abertura parcial	/
Comando de fecho	/
Fecho automático temporizada	/
Segurança de paragem	/
Segurança de inversão	/



Acessórios

Cada mecanismo deve ser completado com dispositivos de comando, controlo e segurança compatíveis com todos os componentes do sistema e com as normativas.

A DITEC distribui produtos e acessórios de absoluta qualidade, que satisfazem todos os requisitos.

Selectores de funções com e sem chave de bloqueio.

COM são os novos selectores electrónicos mecânicos e digitais e electrónicos digitais, realizados para seleccionar e definir as modalidades de funcionamento desejadas de uma ou mais portas automáticas. Adequados seja para as portas de correr, que para os batentes. O dispositivo se adapta facilmente ao uso com portas de correr, ou então, de batente, mediante a simples substituição da máscara frontal. O reconhecimento do tipo de automação ao qual é conectado, realiza-se de modo automático.



COM E



COM EL

COM E

COM E é o selector electrónico digital realizado para definir os modos de funcionamento do quadro electrónico tipo 94, para comandar um ou mais automatismos VALOR e TEN. É constituído por uma unidade equipada de micro controladores, com teclado frontal e LED de sinalização.

É previsto para a fixação na parede, em superfície ou então, de encaixe, e foi projectado em formato compatível com o standard quadrado para os interruptores e as tomadas eléctricas.

Possibilidades operativas:

- COM E é em grau de definir até a 4 portas no mesmo modo.
- É possível ligar duas COM E no mesmo automatismo.
- É disponível COM EL: um prático e útil acessório para o bloqueio exterior de chave, coordenado na mesma estética.



COM H



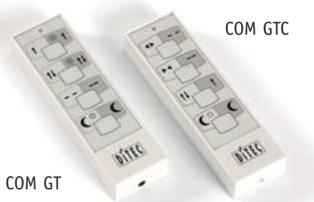
COM K

COM H e COM K

São os novos programadores giratorios de funções, para a programação das várias modalidades de funcionamento das portas automáticas.

Disponíveis em duas variantes, com accionamento a selector (COM H) ou então, a chave (COM K), são ambos fornecidos com duplo painel frontal intercambiável, para portas de correr, ou então, a batente.

O órgão de comando é um comutador electromecânico rotatório a 6 posições. Mesmo estas unidades são previstas para a fixação na parede, em superfície ou a encaixe, e foram projectados com o formato compatível com o standard quadrado dos interruptores e das tomadas eléctricas.



COM GT

COM GTC

COM G e COM GC

São os novos selectores via rádio para a definição dos modos de funcionamento das portas automáticas. Disponíveis na versão COM G, com 8 modos de selecção da condição da porta, e COM GC, específica para o automatismo CIVIK, com 6 modos de selecção da condição da porta e o comando abre e fecha.

Fotocélulas de segurança.



Oferecem um maior controlo na detecção de eventuais obstáculos. Práticas e quase invisíveis, podem ser montadas em diversas alturas.

Sensores volumétricos.

São sistemas electrónicos evoluídos que detectam a presença ou o trânsito de pessoas numa área específica, na frente do ingresso, com função operativa de comandar não só a abertura e o fecho da porta, mas também, garantir as condições de trânsito em segurança.

Sensores volumétricos de segurança.



PAS AT3 é um sensor infravermelho activo capaz de monitorizar o movimento de aproximação e a presença estática de uma pessoa, com a possibilidade de regular a largura da área de detecção e a profundidade, além dos níveis de uso e a frequência operativa. Disponível na versão de encaixe, a bordo do automatismo VALOR, ou na parede.

Sensores volumétricos de comando.



Sensores infravermelhos activos

Rica de equipamentos de funcionalidade:

- regulação da largura e profundidade da área de detecção
- regulação dos níveis de uso
- regulação da sensibilidade de funcionamento
- regulação do tempo de detecção da presença de pessoa



Sensores infravermelhos passivos

Equipados das seguintes características:

- regulação de sensibilidade e selecção de abertura
- regulação do zoom do campo de abertura



Sensores a microondas

Sistema volumétrico mono ou bidireccional, Instalável também na parede e no tecto, através do adequado suporte. Minuciosa detecção do movimento. Os parâmetros são modificáveis mesmo a distância, mediante telecomando.

Botões para deficiente físicos.



Botões rectangulares, pintados ou então, em inox.

Botões para a abertura de portas em ambientes públicos ou para utentes com deficiências físicas.

Montagem por encaixe em perfis de alumínio, ou então, em superfície mediante adequado recipiente.

Botões de comando.



Permitem a abertura da porta com uma ligeira pressão ou com o toque da mão.

Detectores de pavimento.



Posicionando-as sob os tapetes, detectam a presença e comandam automaticamente a abertura da porta.

Selectores e combinadores digitais, ou a chave.



Habilitam a passagem somente ao pessoal autorizado. São instaláveis sem problemas em qualquer ambiente exterior e interior. São fornecidos o modelo a chave e o teclado a combinação anti-vandalismo.

Sensores de abertura por aproximação ou de comando com tecnologia transponder.



Facilitam a abertura da porta com botões ou cartões codificados. O ideal para activar os Sistemas de ingresso em empresas ou condomínios ou onde se deseja consentir o acesso a pessoas devidamente autorizadas.

Na instalação do equipamento devem ser utilizados exclusivamente acessórios e dispositivos de segurança da DITEC. As automações DITEC têm marca CE e são projectadas e construídas em conformidade com os requisitos de segurança da Directiva Máquinas (2006/42/CE), da Directiva Compatibilidade Electromagnética (2004/108/CE) e da Directiva de Baixa Tensão (2006/95/CE) e de outras Directivas, leis e normas específicas para produtos e situações especiais.

A DITEC S.p.A. reserva-se o direito de efectuar modificações destinadas a melhorar os seus produtos. A DITEC S.p.A. está sempre em fase de melhoramento dos seus produtos. Por esse motivo, os dados técnicos descritos neste catálogo não são taxativos. As fotografias ilustradas neste folheto foram tiradas com o consentimento dos interessados ou em locais públicos. Para mais informações, consultar os Manuais Técnicos no nosso site: www.ditec.it



DITEC S.p.A. Via Mons. Banfi, 3 21042 Caronno P.la (VA) Italy Tel. +39 02 963911 Fax +39 02 9650314
www.ditec.it ditec@ditecva.com

DITEC BELGIUM LOKEREN Tel. +32 9 3560051 Fax +32 9 3560052 www.ditecbelgium.be **DITEC DEUTSCHLAND** OBERURSEL
Tel. +49 6171 914150 Fax +49 6171 9141555 www.ditec-germany.de **DITEC ESPAÑA S.L.U.** ARENYS DE MAR Tel. +34 937958399
Fax +34 937959026 www.ditecespana.com **DITEC FRANCE** MASSY Tel. +33 1 64532860 Fax +33 1 64532861 www.ditecfrance.com
DITEC GOLD PORTA ERMESINDE-PORTUGAL Tel. +351 22 9773520 Fax +351 22 9773528/38 www.goldporta.com **DITEC SVIZZERA**
BALERNA Tel. +41 848 558855 Fax +41 91 6466127 www.ditecswiss.ch **DITEC ENTRE/MATIC NORDIC** LANDSKRONA - SWEDEN
Tel. +46 418 514 00 Fax +46 418 513 55 www.ditecentrematicnordic.com **DITEC TURCHIA** ISTANBUL Tel. +90 21 28757850
Fax +90 21 28757798 www.ditec.com.tr **DITEC AMERICA** ORLANDO-FLORIDA-USA Tel. +1 407 8880699 Fax +1 407 8882237
www.ditecamerica.com **DITEC CHINA** SHANGHAI Tel. +86 21 62363861/2 Fax +86 21 62363863 www.ditec.cn